



ÇEVİRİ
İŞLETMELERİ
DERNEĞİ

Başkanın Mektubu

Ağustos 2016



SES VER TÜRKİYE!

15 Temmuz 2016 tarihinde yaşadığımız “ulusal terör eylemi” hepimizi derinden sarsmış bulunmaktadır. Ülkemizin bağımsızlığına, ulusumuzun yüksek iradesine ve demokratik parlamenter sitemimize yönelik bir saldırı girişimi olan bu eylemin ilk etkilerinin bertaraf edilmiş olması teselli noktamızdır.

Bununla birlikte, bu girişimin olumsuz etkilerinin uzun vadeye ve dünya coğrafyasına yayılma ihtimali kaygı uyandırıyor. Özellikle yabancı basın ve yayın organlarında ülkemiz hakkında yapılan olumsuz yorumlar hepimizi üzüyor. Bu olumsuz yorumların çoğunlukla yanlış bilgilendirmeden ve yorumlamadan kaynaklandığına inanmak istiyoruz. Olumsuz yorumlardan etkilenen yabancıların Türkiye ile önceden beri süregelen ekonomik işbirliğini sorgulama, tatilini geçirmek isteyenlerin yer seçimi değiştirme eğilimi doğabilir. Doğrusu, Türkiye’de ekonomik, sosyal veya kültürel yaşamı etkileyen herhangi bir unsur yok.

Ortaya konan ulusal terör eylemini bertaraf etmiş olmamız yeterli değil. Şimdi ikinci bir savaşa başlıyoruz. Bu savaş, ülke imajımızın zedelenmesine engel olma savaşıdır. Gelin, tanıdığımız tüm yabancıları bilgilendirelim. Dünyadaki herkese onların ana diliyle hitap edelim ve ülkemizin gerçek durumunu anlatalım. Her vatandaşımız yurt dışında tanıdığı bir vatandaşa onun ana dilinde bir mektup gönderirse Türkiye’den 79 milyon mektup gidecektir.

SES VER TÜRKİYE adlı bir kampanya hazırladık. Kampanya çerçevesinde yazdığımız bir mektup ile ülkemizde ekonomik ve sosyal yaşamın hiçbir kesinti olmaksızın öncesinde olduğu gibi sürmekte olduğunu anlattık. Bu mektubu 32 dünya diline tercüme ettik. Mektuplar web sitemizden indirilebilecek. Ayrıca bir video klipi de hazırladık. Video klibimiz Türkçe, İngilizce, Arapça ve Almanca dillerinde hazırlandı. Ülkemizdeki her bireyin bu bilgilendirici araçları tüm dünyaya yaymasını istiyoruz.

Unutmayın, ülkemizde mevcut ekonomik ve sosyal ortamın 14 Temmuz’da olduğundan farklı bir ortam olmadığı konusunda dünyada sadece 1 kişiyi dahi ikna etseniz, Türkiye için büyük kazançtır. Sevgi ve Saygılarımla

Rafet Saltık
Başkan
Çeviri İşletmeleri Derneği